

No Luaina Pakpakat tane PITA

Pita ga pakat ikin ra pakpakat metusu 'Babilon' (nes 1 Pita 5:13). Ari di lik be Pita ga kis tusu Babilon tutuno tano katano Mesopotemia. Ari di lik be Pita ga kilam 'Babilon' hoke tike nianga harharuat ta tike sana taman ma iga kis tutuno tusu Rom be Ierusalem. Iga tule no pakpakat tupas dong ing di ga lon harbasie ta ari katano (1:1) ing iga dades ira lon ta ira Kristian kaia. Pita ga sip be na haragat ira Kristian ing ira ut na sana di ga manga haragawai ta di (1:6; 2:18-26; 3:13-17; 4:6-19). Pita ga tange be kakarek ra harubaal ila umubal dait ura walwalar ira nudait nurnur be na hamanis be ira nudait nurnur i tutuno (1:6-7). Pita ila harharagat dait be dait na mur ira bilai na tintalen tane Jisas nong ga kap ra ngunngutaan bileng hobi (2:21-24; 3:18) ma nong na tapukus baling uta dait (1:3-5; 1:13; 4:7). Dait ira matanabar tus tane God (2:9-10) kaie **i tahut be dait na lon hobi ma ira bilai na tintalen nalaman ta kakarek ra harubaal ma dait na tur dades tano nudait nurnur.** Ikinong no surno ta ikin ra pakpakat.

1-2 Aiou Pita tike apostolo tane Jisas Kraiss, iou pakat ikin ra nianga ukaia ho mu ing mu lon harbasie hoke ra wasire kaia ta ira katano bakut Pontas, Galesia, Kapadosia, Esia ma ne Bitinia.

Iou pakat ikin ra nianga tupas mu ing God no nudait Mama gate gilamis mu haruat ma no nuno lilik menalalie. God ga huna bul no nuno lilik menalalie ura nunure mu. Iga gilamis mu ma no pinapalim tano Tanuo ing no Tanuo ga bul hasisingen mu be mu nage halhaalien. Ma iga gilamis mu waing mu na taram Jisas Krai ma be Jisas na sapur hagamgamatien mu ma no dena.

Iou sasaring be mu na hung tutuno iat ma ra harmarsai tikai ma ra malum.

Da pirlet God kinong dait na tinane ra haralon nong pai nale panim leh.

³ A pirpirlet utuma tupas God. Aie no God ma no Mama tano nudait Watong Jisas Krai. Iga manga marse dait kaie igom ter ra sigar nilon ta dait be dait nage kis nanahe ma ra nurnur uta ira bilai na linge na tabar dait me. Ma kakarek ra linge na kis hatikai. Ma iga tale be na ter ra sigar nilon ta dait kinong Jisas Krai ga taman tut hut sukun ra minat. ⁴⁻⁵ God ga marse dait hobi be dait nage tinane kakarek ra bilai na linge ura nudait iat. Karek ra linge pai nale panim leh ma pai nale marato ma pai nale marmarukuan. Ma ne God te hakabet timaan kakarek ra linge tuma ra mawe uta mu ing God i balaure bat mu be pa mu nale hiruo. Tano numu nurnur, kaie ige balaure bat mu hokakarek waing mu nage kap no haralon. Ma ikin ra haralon i taguro ter be na hanawat palai tano haphapatam ta ira pana bung.

⁶ Io kaie, mu manga laro sukmaal be kakarek ma namur ta dahine i nanaas be ari humangana harwalar i umubal mu. ⁷ Karek ra harwalar i hana tupas mu ura hamanis be ira numu nurnur i tutuno. Ma di la walwalar gol bileng hobi. Di la bul ie naramon tano eh ura hamanis no bilbilai tana. Ma sene i tale be gol na panim leh ma no matana no nurnur tutuno i lie tano matana no gol. Hokakarek, ira walwalar na hana tupas mu be ira numu nurnur nage tur dades. Io kaie, ing Jisas Kraiss na harapuaasa ina pirllet mu ma ina hamar mu ma ina hatamat mu. ⁸ Pa mu le nes ie iesene mu sip ie. Ma kakarek bileng pa mu le nes ie ma sene mu nurnur tana. Io kaie, mu manga hung ma ra bilai na gungunuama sakit ing paille tale be da hapupuo. ⁹ Ma mu laro hobi kinong mu hatur kawase no haralon, aie no puspuso no numu nurnur.

¹⁰ Ma ira tangetus ing di git iangianga utano harmarsai ing na hana tupas mu, di git manga walwalar ura sisilih uta ikin ra haralon iat. ¹¹ No Tanuo tane Kraiss naramon ta di git tangtange hamanis ira linge utane Kraiss, igom huna hinawas be Kraiss na kap no harangunngutaan ma be na kap ira nuno minamar namur. Di git walwalar be di na nunure ikin ra pana bung ma be kakarek ra linge na hanawat hohaam. ¹² God ga hapuasne ta di be pa di gale iangianga na tangetus uta di iat. Pata. Di ga tangtange kike uta mu. Ma dong ing di ga pir mu ma no tahut na hininaawas naramon tano dades tano

1:6 1 Pita 5:10; James 1:2 **1:7** Snd 17:3; Sek 13:9; Mal 3:3; James 1:3 **1:8** Jon 20:29; 2 Korin 5:7 **1:10** Matiu 13:16-17
1:11 Sam 22; Ais 53; Luk 24:26-27

Halhaaliena Tanuo God ga tule ie metuma ra mawe, di ga hinawase mu uta kakarek ra linge iat. Ma kakarek ra linge ira linge ing ira angelo di sip be di na nunure.

Dait na halhaalien sukun ira sana ma dait na manga ru God.

¹³ Io kaie, mu na kure ira numu lilik be mu na taguro ura nilon timaan. Na tahut be na palai ira numu lilik. Waak mu nanahe uta ira linge bia. Mu na nanahe sene mon ma ra nurnur tano harmarsai nong Jisas Krai na kap hawat ter ta mu ing na hanawat puasa. ¹⁴ Nalalie mu ira tabuna palalai mu gom git murmur ira numu sana sinisip. Ma sene kakarek mu ira bulu na ut na taram nianga, kaie waak mu bala leh kike ra tuarena sinisip be na kure mu hobi. ¹⁵ God nong ga tato mu i halhaalien. Io, i tahut be ta ira numu tintalen, mu iat bileng, mu na halhaalien sukun ira sasana haruat ma ie. ¹⁶ Kinong urah, no nianga tane God di ga pakat ie i tange horek: *“I tahut be mu na halhaalien sukun ira sasana kinong a halhaaliena iou.”*

¹⁷⁻¹⁸ Ma be mu sasaring tupas God, mu kilam ie be Mama. Aie nong i kure ira matanabar. Ma no nuno harkurai i takados. Pai nale kure hgae tikenong ma harahut bia tike mes. Pata. Na kure ira turadi haruat ma ira nudi tintalen. Io kaie, i tahut be mu na lon ma ra but na urur tupas ie ing mu kis na wasire baak ta ikin ra ula hanuo kinong mu nunure no kunkulaan ing God ga ter ura kulkul halangalanga mu sukun

ira numu mangana nilon menalalie. Ikino nilon ing mu ga kap harausur leh ta ira hintubu mu ma pai gale tale be na harahut mu ta dahine. Ma ne God pai gale kul halangalanga mu ma ra linge hoke ra gol ma ra siliwa ing i tale be na panim leh. Pata. ¹⁹ No kunkulaan ga tabi matana. Aie no de ne Krai. Aie hoke tike not no sipsip na hartabar, pata ta da sasana tana, i melmel harsakit. ²⁰ Menalalie tano hakhakisi tano ula hanuo God ga bul no nuno lilik be na gilamis ie. Iesene ta kakarek ra hauhawatna pana bung ite hanawat puasa uta mu. ²¹ Ma mu, mu ira ut na nurnur tane God kinong mu hana tupas ie naramon tane Krai. Ma ne God, aie nong ga hatut haut Krai sukun ra minat ma iga ter ra minamar tana. Io kaie, ira numu nurnur i kis tane God ma ira bilai na linge mu nanahe ma ra nurnur i hanawat metuma hone God.

Dait na ter ra harmarsai harbasi haruat ma ira nudait sigar nilon.

²² Io, mu te taram ira tutuno God te hapuasne, kaie mu te hagamgamatien ira numu lon ura terter ra harmarsai tutuno ta ira hinsaa mu naramon tane Krai. Mu te gil um hobi, kaie i tahut be mu na ter tutuno iat ra harmarsai harbasi ta mu metuma naramon ta ira kati mu. ²³ Kinong urah, mu te kap ra sigar nilon. Pa mu le kap no sigar nilon tano pat na dahe ing na marato. Pata. Mu te kap ie ta nong pai nale marato. Ma aie no nianga tane God, a lilona ie ma pai nale panim leh. ²⁴ Ma i palai be ikin i

1:19 Apostolo 20:28; Hibru 9:12-14 **1:20** Epesas 1:4 **1:21** Jon 14:6; Rom 5:1-2 **1:22** Jon 13:34; Rom 12:10 **1:24** Ais 40:6-8

tutuno kinong,
 “Ira turadi di haruat ma ra pito,
 ma ira minamar taño turadi i haruat ma no
 puspusno no pito.

No pito na mahiawa,
 ma no puspusno na puko leh.

²⁵ Iesene no nianga tano Watong na kis hatikai.”
 Ma ikin ra nianga, aie nong di ga harpir ter ta
 mu ma ie.

2

¹ Io kaie, i tahut be mu na kap leise ira
 mangana tintalen na harangungut tikai ma ira
 hinarakale bakut. Kap leise bileng no harababo,
 ira lilik saasa, ma ira humangana nianga na
 haragawai. ² Hoke ira sigar bulu di manga sip
 ira tirina sus, i tahut be mu bileng mu na sip
 no nianga tane God waing mu nage tur dades
 naramon ta ira numu nilon God te halon mu me.
³ Ma i tahut be mu na gil hobi kinong mu te nam
 um be no Watong i tahut.

⁴ Ma be mu hana tupas no Watong, mu hana
 tupas ie hoke be aie tike lilona hot. Ira turadi di
 ga malok ise ie iesene God ga nes kilam ie be a
 tabi matana igom gilamis ie. ⁵ Ma be mu hana
 tupas ie hobi, mu hoke ira lilona hot bileng. Ma
 ne God ila paapalim ma mu ura gilgil tike hala
 ma ira tanua mu waing mu nage papalim hoke
 ira halhaaliena pris. Mu la terter ra hartabar
 tupas ie metuma naramon ta ira tanua mu. Ma
 ne God i bala leh kakarek ra hartabar kinong mu

2:1 Epesas 4:22; Jemes 1:21
 2:21-22; Ninanaas 1:6

2:3 Sam 34:8

2:5 Epesas

naramon tane Jisas Kraiss. ⁶ Ma i palai be ikin i tutuno kinong no nianga tane God di ga pakat ie i tange horek,

“Nes baak! Iou te gilamis leh tike hot ing a tabi matana.

Ma iou hainoh ie kaia Saion ma aie no dades na burwana tano hala.

Nesi tikenong i nurnur tana pai nale kis ra hirhir.”

⁷ Ikin ra hot na manga harahut mu ing mu nurnur. Iesene uta di ing pa dile nurnur, i tange horek,

“No hot nong ira ut na pakila hala di ga malok leise ie kinong di ga lik be a linge bia ie, i nanaas ter be aie balik um no bilai na burwana tano hala bakut.”

⁸ Ma i tange bileng be,

“Ikin ra hot i noh ter, ira turadi di tuke di tana. Di kap tuhar di tana.”

Di tuke di kinong di takmaluk tano nianga tane God. Ma ne God ga tibe ter be na ngan hobi ta di. ⁹ Iesene mu tike huntunana nong God te gilamis. Mu ira pris no nudait Lilie. Mu ira halhaaliena matanabar ing God te bul hasisingen ura nuno iat waing mu nage hinawas palai ta ira bilai na gingilaan tano nong ga tato mu sukun ra kadado ukaia ter tano nuno bilai na madares sakit. ¹⁰ Nalalie pa mu gale matanabar tane God. Iesene kakarek mu ira nuno matanabar um. Nalalie pa mu gale kis ra harmarsai. Iesene kakarek um mu te kis tano nuno harmarsai.

2:6 Ais 28:16; Epesas 2:20 **2:7** Sam 118:22 **2:8** Ais 8:14-15

2:9 Lo 7:6; 14:2; Ais 9:2; Taitus 2:14; Apostolo 26:18; Epesas 5:8

2:10 Hos 2:23

Dait na hasiksik dait ma dait na gil ira bilai na tintalen nalamin ta ira matanabar:

¹¹ Io, iou haragat mu, ira nugu bilai na harwis ing mu kis na wasire kira, be mu na tur sisingen talur ira sana sinisip ing di la harubu ma mu naramon ta ira numu nilon. ¹² Ma i tutuno be ira tabuna nurnur di la tungtung mu be mu gil ira sana tintalen. Iesene i tahut be mu na gil ira bilai na tintalen nalamin ta di waing di nage nes ira numu bilai na tintalen ma di nage pirlet God tano nuno bung na hinanawat.

¹³ I tahut be mu na hasiksik mu ta ira lilie bakut kira napu kinong no Watong i sip be mu na lon hobi. Mu na hasiksik mu tano tamat na lilie na gil harkurai kira napu nong i tamat ta ira mes na lilie. ¹⁴ Ma ta di ira mes na lilie ing di hansik dahine tano tamat ing i ter harkurai ta di ura hapadano ing di gil ra sasana ma ura pirpirlet dong ing di gil ra tahut, io, mu na hasiksik habaling mu ta di bileng. ¹⁵ Mu na gil hobi kinong God i sip be mu na gil ra bilai na tintalen, kaie mu nage tur bat ira nianga bia ta ira sakbatbat. ¹⁶ I tahut be mu na lon hoke ira turadi ing di langalanga sukun ira harkurai. Iesene waak mu tange be mu langalanga hobi, kaie a linge bia mon be mu gil ra sasana. Pata. Mu na lon hoke ira tultule ra hena no harkurai tane God. ¹⁷ Mu na ru ira turadi bakut. Mu na ter ra harmarsai ta ira hinsaa mu tane Krai. Mu na manga burte God. Ma mu na ru nong i kap no kinkinis na tamat na lilie na gil harkurai kira napu.

18 Io, mu ira tultule i tahut be mu na hasiksik mu ta ira numu watong ma ra tamat na urur. Waak be mu gil hobi ta di sene mon ing di ter ra harmarsai ma di tahut ma mu. Mu na gil bileng hobi ta dong ing di hgae mu. 19 Ing be tikenong paile gil tike nirara ma sene i kanan be na pusak ra harangungut kinong i palai be no sinisip tane God hobi, io, ikino mangana tintalen i halaro God. 20 Be ing di dangat tikenong kinong ite gil ra sasana, mu lik be da pirllet ie? Pata. Iesene be ing di hangungut tikenong ura nuno bilai na tintalen ma i kanan be na pusak ikino tirih, io, ikino tintalen i halaro God. 21 God ga tato mu be mu na lon hobi. Kinong urah? Kraisa ga kilingane ra harangungut uta mu ma iga hamanis no nuno nilon hoke tike hapupuo ta mu waing mu nage paas mur ira tanuana kakine. 22 *Pai gale gil tike nirara ma pa di gale hadade tike harakale tano hono.* 23 Be di ga tangtange hgae ie, aie balik pai gale tange hgae di. Be iga pusak ra harangungut pai gale mang di be na hgae di. Pata. Iga bul ter ira linge bakut tano lumane God nong ila gilgil ira takadoswana harkurai. 24 Aie iat ga pusak ira nudait sana tintalen ma no palatamaine utuma tano ula kabai waing dait nage hana talur ira sasana ma dait na lon ma ra tintalen takados. Ma dait langalanga ta ira nuno unien. 25 Mu git hanana rara hoke ra sipsip. Iesene kakarek mu te galis tupas nong i nes mur ira tanua mu hoke

2:18 Epesas 6:5 **2:20** 1 Pita 3:14,17 **2:21** Matiu 16:24; Jon 13:15 **2:22** Ais 53:9 **2:23** Ais 53:7; 1 Pita 3:9 **2:24** Rom 6:11; Ais 53:5-6 **2:25** Ese 34:5-6; Matiu 9:36; Jon 10:14; Hibrui 13:20-21

tike ut na balaura sipsip.

3

Ira haine di na hasiksik di ta ira nudi tunana ma ira tunana di na lon timaan ma ra urur ta ira nudi haine.

¹ Ma hobi bileng mu ira haine. I tahut be mu na hasiksik mu ta ira numu tunana. Ma ing be ari ta di, pa dile nurnur tano nianga tane God, no numu tintalen hobi na lamus di be di na nurnur. Ing be mu gil hobi pa mu nale supi be mu na tange tike linge ta di. ² Pata. Di na nes ira numu gamgamatien na nilon ma ira numu urur ta di. ³ Ma waak mu hamar ira palatamai mu mon hoke mu gil ta ira hi mu ma ira minamar na gol ma ira bilai na mol. ⁴ Iesene i tahut be mu na hamar mu utuma naramon ta ira tinga mu iat. Mu na hanapu mu ma mu na matien na haine, kaie mu na melmel tutuno ma kakarek ra mangana melmel na tintalen pai nale panim leh. Ira tintalen hobi God i nes kilam be a tabi matana. ⁵ Ira bilai na haine menalalie ing di ga nurnur tane God, di git hamar bileng di hobi. Di ga hasiksik di ta ira nudi tunana. ⁶ Sara bileng hobi. Iga taram Abraham igom kilam ie be no nuno watong. Ma mu ira not no hinasik tane Sara ing be mu gil ira tahut ma be pa mu nale burte tike linge.

⁷ Ma hobi bileng mu ira tunana. I tahut be mu na lon timaan tikai ma ira numu haine ma ra palai na lilik be ira nudi baso paile haruat ma

mu kinong a haine di. Mu na urur ta di kinong God te marse di hoke mu ma di na tinane bileng no nilon haruat ma mu. Mu na gil hobi waing pata ta linge pai nale tur bat ira numu sinsaring.

Dait na kanan be dait na kilingane ira harangungut ta ira nudait bilai na tintalen hoke Krai ga gil hobi.

⁸ Io, ura hapatam ira nugu nianga, iou tange be mu bakut mu na lon ma tike mangana lilik sene mon. Ma be tikenong na kilingane tike linge i bilai, be mu ira mes, mu na kilingane harahut ie. Mu na marse harbasiane mu hoke ira hatahinsaana gar tane Krai. Mu na gil ra tahut na harharahut ma mu na matien na turadi harbasie ta mu. ⁹ Waak mu balbalu ra sana ma ra sana baling. Ma waak mu tange hgae dong ing di tange hgae mu. Iesene i tahut be mu na balu pukus di ma ra haridan kinong ing God ga tato mu iga kukubus ter ta mu be ina ter ra haridan ta mu. ¹⁰ Mu na gil hobi kinong no nianga tane God di ga pakat ie i tange horek,

“Nesi tikenong i sip be na laro ma no nuno nilon, ma i sip be na nes ira tahut na bung, io, i tahut be na banus bat no hono ura nianga ma ira sana ma ura tangtange ira harakale.

¹¹ I tahut be na tahurus talur ira sana ma ina gil sene mon ira bilai.

Na walar be na lon ma ra malum ma ina manga baso be na kis ter hobi.

¹² Kinong urah, no Watong ila nesnes mur ira ut na takados

ma ila hadado ter ta ira nudi sinsaring.
Iesene no Watong ila tur talur ter dong ing di gil
ra sasana.”

¹³ Io, ma nesi um na hgae mu ing be mu walar ma ra baso ura gilgil ra tahut? ¹⁴ Iesene be mu kilingane balik ra harangungut ta ira numu tintalen takados, io, no haridan na kis ta mu. Waak mu burte dong ing di ura haburut mu. Ma waak mu ngaangel. ¹⁵ Iesene mu na bul hatamat Krai tuma naramon ta ira kati mu be aie no numu Watong. Mu na kis na tinaguro ta ira bungbung bakut ura binabalu ta dong ing di saring mu ura hininaawas palai tano numu nanahe ma ra nurnur tupas God. ¹⁶ Iesene mu na babalu ma ra urur hoke ira matien na turadi. Mu na gil ira linge sene mon mu nunure be i bilai. Mu na lon hobi waing di na hirhir ing di tange hgae mu ta ira numu bilai na tintalen mu gil ura murmur Krai. ¹⁷ I tahut be mu na gil hokakarek kinong ing be God i sip be mu na kilingane ra harangungut i tahut be mu na kilingane ira harangungut ta ira numu bilai na tintalen. Ma sene paile tahut be mu na kilingane ra harangungut uta ira sana mu te gil. ¹⁸ Kinong urah, Krai no ut na takados ga mat uta di ing pa dile takados. Iga mat tike kapawena pana mon uta ira sana tintalen ura lamlamus mu tupas God. Ing di ga ubu bing ie, a turadi ie. Ing iga lon baling, a tanuo ie. ¹⁹ Ma hobi kaie iga hana ma iga harpir ter ta ira tanuo ing di kis naramon tano katano ura harpadano. ²⁰ Ma kike ra tanuo,

3:14 Ais 8:12-13; Matiu 5:10; 1 Pita 2:20; 4:14 **3:16** 1 Pita 2:12
3:20 Stt 6—7

di ing pa di gale taram God ing God ga nanahe ta di ma ra bala malum ta kike ra bung ing Noa ga gilgil no nuno tamat na mon. A bar nong mon ira turadi di ga lon tano mon. A liman ma itul mon di. Ma di ga kap no haralon kaia tano taho. ²¹ Ma ikino taho a hapupuo ie tano tintalen na baptais nong i halon mu kakarek. Paile gis ise ira bilinge ta ira palatamai mu. Pata. Aie no numu hininaawas palai tupas God metuma naramon ta ira numu palai na lilik ing pata ta harakale ine. Ma no tuntunut hut tane Jisas Krai nong i hadades no tintalen na baptais ura haalon mu. ²² Ma ne Krai aie nong te hanahut utuma ra mawe ma i kis ter tano tamat na kinkinis tano kata na lumane God. Ma ira angelo ma ira mangana ut na harkurai ma ira lilie di kis ra hena no nuno dades.

4

Dait pai nale mur ira nudait sana tintalen menalalie.

¹ Krai ga kilingane ra harangungut tano palatamaine. Io kaie, i bilai be mu bileng mu na tagure mu ma ikino mangana lilik tane Krai, kinong aie nong te kilingane ra harangungut tano palatamaine ite hana talur no sinisip ura gilgil no sana tintalen. ² Tike turadi hobi pai nale mur ira sinisip ta ira turadi mon ing i lolon baak kira napu. Pata. Na lon mur ira sinisip tane God. ³ I tahut be mu na lon hobi kinong ite lawas um ira numu pana bung ing mu ga murmur ira sinisip ta ira tabuna nurnur. Paile tahut be

mu na gil habaling hobi. Mu git murmur ira tintalen na hilawa ma ira mangana sana sinisip. Mu git manga maamo, mu git murmur ira sana kis hulungai ura minamo ma mu git harharet hanana hobi. Ma mu git gilgil no bilingana lotu tupas ira palimpuo. ⁴ Ma kakarek um ira tabuna nurnur di te karup be pa mu le tur tikai ma di ta kakarek ra nudi raaiã na tintalen. Io kaie, di tange hage mu. ⁵ Iesene di na tur ra harkurai ra matmataano tano ut na gil harkurai nong na kure ira lilona ma ira minat. Ma ina haget di be di na walar ura binabalu uta ira nudi mangana gingilaan. ⁶ Io, ma no burwana be dong ing di te mat di gate hadade no harpir tano tahut na hininaawas i hokakarek. I tutuno be di ga mat haruat ma no harkurai kinong di lon kira tano palatamai di. Iesene di ga hadade no tahut na hininaawas waing di nage lon ta ira tanua di hoke God i lon.

Dait na lon takados ma dait na papalim timaan ma ira hartabar metuma hone God.

⁷ Io, no haphapatam ta ira linge bakut ite hutate um, kaie i tahut be na palai ira numu lilik ma be mu na balaure timaan mu waing mu nage sasaring. ⁸ Mu na manga harmarsai harbasie ma ra tutuno kinong ing be u marse tikenong pa nule manga lilik ta ira sasana i gil. ⁹ Mu na bala halala ira mes ta ira numu hala, mu nage balaure di, ma pa mu nale ngurungur be mu gil hobi. ¹⁰ Mu na papalim ma ira numu hartabar ing

mu tiketike mu te kap, ura harahut harbasiane mu. Ma mu na papalim timaan ma kakarek ra hartabar na harmarsai ing God i ter. ¹¹ Ing be tikenong i hatur kawase ra hartabar ura nianga, i tahut be na ianga hoke be God iat i iangianga. Ing be tikenong i hatur kawase ra hartabar ura harharahut, i tahut be na harahut ma ira nuno baso ing God i tabar ie me. Mu na papalim hobi waing dage pirlet God ta ira linge bakut metuma naramon tano nudait kinkinis tane Jisas Krai. Aie nong i hatur kawase no minamar ma no dades hathatikai. A tutuno.

Waak dait hirhir ing be dait kap ra ngungutaan kinong a Kristian dait.

¹² Io, ira nugu bilai na harwis, waak mu karup ta ira dades na harangungut i walar mu. Pata be tike sigar na mangana linge ite hana tupas mu. ¹³ Iesene i tahut be mu na laro be mu te lala ta ira harangungut tane Krai waing mu nage manga laro ing no nuno minamar na harapuasa. ¹⁴ Ing be di tange hage mu kinong mu tano hinsane Krai, io, no haridan na kis ta mu, kinong no Tanuo tane God ma no nuno minamar i kis burung mu. ¹⁵ Ing be di hangungut mu, pai nale tahut be no burwana be mu te harubu bingibing ma be mu te kukuman. Ma pai nale tahut bileng be mu te lake ira harkurai ma be mu hamalamales ira nilon ta ira mes. ¹⁶ Iesene ing be di hangungut mu kinong a Kristian mu, waak mu hirhir. Pata. Mu na pirlet God be mu te kap no hinsane Krai. ¹⁷ Kinong urah, no pana

bung te hanawat um be no huntunana tane God na tur ra harkurai. Ma ing be i huna hana tupas dait hobi, mu lik be na ngan hohaam ta di ing pa dile taram no tahut na hininaawas tane God?

¹⁸ Hoke no nianga tane God di ga pakat ie i tange, “Ing be i dades ta ira ut na takados be di na kap no haralon, na ngan hohaam ta ira ut na sana ing di tur talur God?”

¹⁹ Io kaie, dong ing di kap ra harangungut haruat ma ira sinisip tane God, i tahut be di na gilgil iat ira bilai na tintalen ma be di na ter habaling di tano lumana nong ga hakisi di ma ila balbalaure timaan di.

5

Dait na matien na turadi nalaman ta ira harubaal.

¹⁻² Mu ira tena harbalaurai ta ira lotu, iou bileng tike tamat hoke mu. Iou ga nes ira harangungut tane Krais ma iou nong iou hini-naawas ine. Iou nong ni hatur kawase bileng no minamar ing na harapuasa. Io kaie, iou saring mu be mu na balaure ira matanabar tane God nalaman ta mu hoke ira ut na balaura sipsip di la balbalaure ira nudi sipsip. I tahut be mu na kanan ura balbalaure di hoke God i sip be mu na gil hobi. Waak mu balaure di hoke be tikenong mon i hagut mu. Waak mu gil ikin ra pinapalim uta barbarat mon. Iesene mu na gil ie kinong mu manga sip be mu na papalim hobi. ³ Waak mu lik

hatamat mu ura kurkure hadades ira matanabar ing God te ter ta mu be mu na balaure di. Iesene be ira numu tintalen na haruat ma ra tahut na hapupuo be di na mur, hoke ira sipsip di la gilgil hobi. ⁴ Ma be no Tamat na Ut na Balaura Sipsip na harapuasa, mu na hatur kawase no minamar, hoke ra bilai na balaparik ing pai nale panim leh ira minamar tana.

⁵ Ma hobi bileng ta mu ira marawan. Mu na hasiksik ter mu ta ira numu tena harbalaurai ta ira lotu. Ma mu bakut, mu na matien na turadi harbasie ta mu kinong no nianga tane God di ga pakat ie i tange be,

“God i malok leise di ira ut na latlaat, ma i ter no nuno harmarsai ta ira matien na turadi.”

⁶ Io, mu na hasiksik ter um mu ra hena no dades na lumane God waing inage hatamat mu tano pana bung haruat ma no nuno sinisip. ⁷ Mu na ter leise ira numu nginarau na bunurut tana kinong i manga lilik uta mu ma i balaure mu.

⁸ Na palai ira numu lilik ma mu na balaure timaan mu! No numu ebar Satan i wawar hanana hoke tike laion i sisilih ta tikenong be na kanam kudule. ⁹ Iesene mu na tur dades ta ira numu nurnur ma mu na tur bat ie kinong mu nunure be ira hinsaa mu tano hinsane Kraisa kira ra ula hanuo di puspusak kakarek ra mangana harangungut bileng. ¹⁰ Iesene no harangungut pai nale ubal halawaas baak mu, ma namur God no burwana ta ira harmarsai bakut nong ga tato

5:5 Epesas 5:21; Jemes 4:6 **5:6** Matiu 23:12; Luk 14:11; Jemes 4:10 **5:7** Matiu 6:25-30 **5:8** 1 Tesolonaika 5:6 **5:9** Epesas 6:11-13; Jemes 4:7

mu be mu na lala tano nuno minamar hathatikai naramon tane Krai, io, na hanunuhan mu ma ina hadades mu be mu na manga dikdikit. ¹¹ Aie nong i hatur kawase ira dades hathatikai. A tutuno.

Pita ga haragat di ma iga haatne di.

¹² Iou pakat ikin ra da pakpakat ma no harharahut tane Sailas no tasi dait. A tutuno na turadi ie. Iou ura haragat mu ma iou ura hininaawas palai be ikin no tutuno na harmarsai tane God. Mu na tur dades tana.

¹³ Ira matanabar na lotu kira Babilon ing God te gilamis di tikai ma mu, di haatne mu. Hobi bileng no nugu bulu Mak. ¹⁴ Mu na haatne harbasiane mu ma ra tamat na harmarsai.

A malum ta mu bakut ing mu kis ter tane Krai.

No Tahut na Hininaawas
The New Testament in the Sokarek dialect of the
Patpatar language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Sokarek long Niugini

Copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sokarek (Patpatar)

Dialect: Sokarek

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

bbc4ab7d-0dcb-5ad0-909b-47e9fb251f1b